

13.066

**Bündelung der Aufsichtskompetenz  
über Revisionsunternehmen  
und Prüfgesellschaften.  
Bundesgesetz**

**Concentration des compétences  
en matière de surveillance  
des entreprises de révision  
et des sociétés d'audit.  
Loi fédérale**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 28.08.13 (BBl 2013 6857)  
Message du Conseil fédéral 28.08.13 (FF 2013 6147)  
Nationalrat/Conseil national 11.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 02.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 12.06.14 (Differenzen – Divergences)  
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Altherr** Hans (RL, AR), für die Kommission: Die Redaktionskommission hat im vorliegenden Gesetz zwei Bestimmungen aufgenommen und eine Bestimmung gestrichen. So wurde im Revisionsaufsichtsgesetz Artikel 8 Absatz 1 aufgenommen, um den darin aufgeführten Verweis auf Artikel 2 Buchstabe a an die vorliegende Revision anzupassen. Da Artikel 2 Buchstabe a neu zwei Ziffern erhält, musste der Verweis präzisiert werden. Zudem wurde Artikel 33 Absatz 3 des geltenden Rechts in die Vorlage aufgenommen, um auch hier einen Verweis anzupassen, der auf das Bundespersonalgesetz verweist. Ferner wurde im Anhang Ziffer 8 beim Finanzmarktaufsichtsgesetz Artikel 3 Buchstabe b gestrichen, da er geltendem Recht entspricht, also gar nicht geändert worden ist.

**Bundesgesetz über die Zulassung und Beaufsichtigung  
der Revisorinnen und Revisoren (Bündelung der Aufsicht  
über Revisionsunternehmen und Prüfgesellschaften)**

**Loi fédérale sur l'agrément et la surveillance des révisseurs  
(Concentration de la surveillance des entreprises  
de révision et des sociétés d'audit)**

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.066/314)  
Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen  
Dagegen ... 4 Stimmen  
(1 Enthaltung)

13.067

**Internationale Arbeitsorganisation.  
Übereinkommen Nr. 189**

**Organisation internationale du travail.  
Convention no 189**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft und Berichte des Bundesrates 28.08.13 (BBl 2013 6927)  
Message et rapports du Conseil fédéral 28.08.13 (FF 2013 6215)  
Ständerat/Conseil des Etats 20.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 12.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Übereinkommens  
Nr. 189 der Internationalen Arbeitsorganisation  
über menschenwürdige Arbeit für Hausangestellte  
Arrêté fédéral portant approbation de la Convention  
no 189 de l'Organisation internationale du travail  
concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs  
domestiques**

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.067/315)  
Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(5 Enthaltungen)

13.082

**Internationale Zivilluftfahrt.  
Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen  
Aviation civile internationale.  
Répression des actes illicites**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 09.10.13 (BBl 2013 8543)  
Message du Conseil fédéral 09.10.13 (FF 2013 7653)  
Nationalrat/Conseil national 03.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 04.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Übereinkommens  
über die Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen mit Bezug auf die  
internationale Zivilluftfahrt und des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen zur  
Bekämpfung der widerrechtlichen Inbesitznahme von Luftfahrzeugen**

**Arrêté fédéral portant approbation de la Convention sur la répression des actes illicites dirigés contre l'aviation civile internationale et du Protocole additionnel à la Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs**

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.082/316)  
Für Annahme des Entwurfes ... 45 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)